

ACCORDO DI COLLABORAZIONE E PARTNERSHIP ISTITUZIONALE

Tra **ATS AREA DI CRISI MONTELLA CALITRI**, con sede legale in Montella, codice fiscale 0277703064 e partita IVA n.02777030640, rappresentata dall'Ing. Ferruccio Capone, in qualità di legale rappresentante, munito dei necessari poteri (d'ora innanzi denominata «Contraente»)

e.

l'**Associazione PMI INTERNATIONAL**, con sede in Nola (NA), Via Mario De Sena, 264 80035, codice fiscale / partita IVA n. 06791541219, nella persona del Dott. Tommaso Cerciello, in qualità di Presidente, munito dei necessari poteri, (d'ora innanzi denominata «Associazione»)

Premesso che:

l) **L'Area Montella - Calitri** è un'area territoriale dell'Irpinia (Provincia di Avellino, Regione Campania) costituita dai seguenti diciannove Comuni: **Bagnoli Irpino, Lioni, Montella, Calitri, Morra De Sanctis, Conza della Campania, Nusco, Sant'Angelo dei Lombardi, Lacedonia, Teora, Torella dei Lombardi, Sant'Andrea di Conza, Caposele, Calabritto, Senerchia, Montemarano, Castelfranci, Cassano e Gesualdo**, nonché l'ASI di Avellino e la Provincia di Avellino. I Sindaci di questi 19 Comuni unitamente ad ASI e Provincia di Avellino hanno recentemente costituito in via formale un'**Associazione Temporanea di Scopo (ATS)** per promuovere e fare approvare un **Complesso Programma di sviluppo economico, sociale ed ambientale (cioè uno Sviluppo Sostenibile)** su tutti i territori dell'area interessata.

Per realizzare l'annunciato **Programma di Sviluppo Sostenibile dell'Area Montella-Calitri** è necessario che si promuovano e si realizzino opportune proposte di attività organizzate nei seguenti tre processi:

Processo A) *attivazione della necessaria raccolta di dati ed informazioni sulla situazione passata e su quella attuale dell'intero territorio di competenza di ogni singolo Comune, con particolare riferimento ai Comuni, ciascuno dei quali è ufficialmente coinvolto in un'Area Industriale, dal punto di vista delle attuali e varie opportunità lavorative e quali siano stati e quali siano oggi i livelli occupazionali nei vari settori individuati;*

Processo B) *mediante la conseguente completa elaborazione dei dati e delle informazioni raccolte potrà essere realizzata la stesura di opportuni Piani Specifici, che dovranno rappresentare la precisa e completa fotografia della situazione attuale di quel preciso territorio e di quel preciso settore, ma dovranno anche indicare quali potrebbero essere le possibili linee strategiche di sviluppo di ogni singolo territorio;*

Processo C) *la stesura di questi Piani Specifici consentirà l'individuazione delle possibili opportunità di sviluppo di alcuni aspetti puntuali della situazione attuale, la progettazione e l'attivazione di specifici Progetti*



di Sviluppo, individuando e/o formando le necessarie competenze d'ambito e le necessarie risorse finanziarie.

L'Associazione promuove, 1 L'Associazione cura gli interessi singoli e/o collettivi delle Piccole e Medie Imprese, ne assume la Rappresentanza nei diversi tavoli Istituzionali, ai diversi livelli, o presso gli Enti e/o Organismi pubblici e/o privati, anche con propri Soci - delegati; a tal fine l'Associazione potrà costituirsi anche in eventuali giudizi e/o contenziosi contro soggetti pubblici o privati, in ragione delle proprie finalità ed interessi

2 L'Associazione, ancora, persegue lo scopo di valorizzare il ruolo e la funzione economico-sociale delle Piccole e Medie Imprese in quanto tali, indipendentemente dal settore e/o dalle specifiche sigle di appartenenza e di sensibilizzare le diverse Istituzioni di governo, sulla necessità di considerare il *sistema* delle PMI, quale Soggetto economico e, al tempo stesso, espressione della cultura locale, canale di promozione individuale, manifestazione di democrazia e fattore di coesione sociale, al centro delle politiche di sviluppo del territorio.

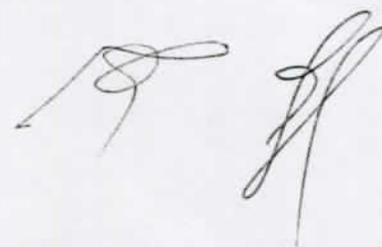
3 L'Associazione pertanto, intende perseguire tale scopo interagendo attivamente e per prima, con i programmi e le diverse iniziative di sviluppo di competenza degli Enti Locali, anche attraverso un generale coordinamento dei diversi piani d'investimento delle aziende associate. A tal fine, le attività dell'Associazione si espliciteranno mediante l'esercizio di una funzione di stimolo e di sensibilizzazione delle Comunità territoriali, sia nazionali ma anche internazionali, ed in tutte le loro componenti, per concorrere all'effettivo riconoscimento delle Piccole e Medie Imprese (PMI) associate, quale Soggetto unitario, co-promotore dello sviluppo, per il rilancio, più in generale, del Paese in ambito europeo ed internazionale, secondo la metodica della programmazione negoziata (e contrattata), della programmazione socio-istituzionale, del partenariato diffuso, nonché della *cooperazione* territoriale, anche coerentemente agli obiettivi di sviluppo approvati dall'Unione Europea.

4 L'Associazione, più in particolare, in ragione degli obiettivi di sviluppo territoriale, da sostenere con gli Enti locali: 1 Concorre e/o collabora con essi, ai diversi tavoli, attraverso propri rappresentanti-esperti;

2 Riconosce i ruoli e le attività istituzionali dell'Associazione Nazionale dei Comuni Italiani (**ANCI**), dell'Unione delle Province Italiane (**UPI**), dell'Associazione Italiana delle Comunità e delle Regioni europee (**AICCRE**), dell'Osservatorio Parlamentare Europeo e del Consiglio d'Europa (**OPE**), dell'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'Educazione, la Scienza e la Cultura (**UNESCO**) e di tutte le altre Istituzioni nazionali, europee ed internazionali le cui finalità non sono contrarie agli scopi perseguiti dall'Associazione; 3 Promuove, anche in partnership con gli altri Enti e/o Istituti di alta formazione (Università, Scuola Superiore Pubblica Amministrazione Locale (**SSPAL**), Formez, Forme autonomie, Ancitel, Isfol, Istituto Tagliacarne, Scuola San Servolo di Venezia, ecc.) nonché con gli altri Centri privati di formazione, a realizzare programmi mirati ed integrati, per l'aggiornamento professionale dei Dirigenti e dei Funzionari e del personale tutto, sia del settore pubblico che privato, utili e/o coerenti con le diverse iniziative di sviluppo presenti su un determinato territorio; 4 Realizza e/o gestisce, attraverso le Imprese interessate, anche con l'apporto dei possibili flussi finanziari aggiuntivi e/o con le modalità più adeguate, quelle opere pubbliche o di particolare interesse pubblico, per l'elevazione delle condizioni della qualità della vita dei cittadini, per la promozione sociale ed il generale sviluppo delle Comunità; al fine di agevolare tali iniziative, l'Associazione potrà farsi carico di provvedere ai preliminari studi di fattibilità e/o di settore necessari.

5 L'Associazione, può altresì, svolgere ulteriori attività come, in via esemplificativa e non esaustiva, di seguito indicate:

1 Promuovere l'associazionismo tra le Imprese e tra le loro Federazioni e Confederazioni costituite, per l'individuazione di un processo di sviluppo economico e sociale unitario, coerente, condiviso, duraturo ed autopropulsivo;



- 2 Concorrere al riordino ed all'aggiornamento della legislazione nazionale, regionale e regolamentare degli Enti Locali, in armonia ai principi di semplificazione e di accelerazione dell'azione della Pubblica Amministrazione, per uno sviluppo adeguato, solidale, eco-sostenibile ed eco-compatibile delle piccole e medie industrie;
 - 3 Promuovere in tutte le forme possibili, anche con gli strumenti della finanza di progetto e/o della concessione, la realizzazione e gestione delle opere pubbliche, di particolare interesse;
 - 4 Sostenere la formazione, la ricerca, l'innovazione di *processo* e di *prodotto*, per il sostegno e la internazionalizzazione delle Imprese piccole e medie;
 - 5 Erogare e/o coordinare i servizi, compresi quelli di consulenza e di assistenza nei diversi campi, a favore dei propri associati, nonché promuovere quelli avanzati, ad alto valore innovativo, anche con l'ausilio delle moderne soluzioni informatiche e telematiche;
 - 6 Favorire le collaborazioni con le altre Organizzazioni imprenditoriali, per rappresentare le Industrie medio piccole in ambito provinciale, regionale, nazionale, europeo ed internazionale, con facoltà di designare propri Rappresentanti;
 - 7 Svolgere, anche in *partnership*, tutte quelle funzioni (e servizi) utili al mondo imprenditoriale in generale, in tutte le forme possibili, comprese le attività editoriali di informazione e di video-comunicazione integrata, della promozione dei sistemi di qualità, della sicurezza, della prevenzione e della tutela dell'ambiente;
 - 8 Costituire stabili e proficui rapporti, intese, scambi, protocolli ed accordi, di valenza anche internazionale, direttamente con le competenti Autorità di Governo e/o con le altre analoghe Associazioni e/o loro Federazioni e/o Confederazioni;
 - 9 Avviare la ricerca di possibili *partner* tra le Organizzazioni di categoria di tutti i Paesi, compresi quelli appartenenti all'Unione Europea, affinché si creino e/o si rafforzino, tutte quelle condizioni che permettano di preservare e di sviluppare il ruolo delle piccole e medie imprese;
 - 10 Diffondere nuovi e migliori modelli di sviluppo, capaci di rafforzare i meccanismi di aggregazione tra le Imprese, attraverso i vincoli associativi;
 - 11 Realizzare reti di imprese e progetti diversi, integrati ed aperti a tutte le componenti sociali nonché sollecitare a tutti i livelli, la costruzione di un nuovo Soggetto di rappresentanza, capace di trascendere la connotazione meramente sindacale e/o di parte, per svolgere un ruolo di stimolo e di sensibilizzazione, utile per il riconoscimento del mondo delle PMI come Soggetto generale di sviluppo;
 - 12 Costituire Enti per lo sviluppo innovativo e/o per la ricerca applicata per il sostegno ed il rilancio delle piccole e medie Industrie, con il coinvolgimento e/o la partecipazione, ove possibile, delle altre Associazioni, Federazioni e Confederazioni.
- L'Associazione non persegue finalità di lucro ed è apartitica; persegue i suoi scopi mantenendo la propria indipendenza e si ispira ai principi democratici sanciti dalla Carta Costituzionale, nonché ai diritti fondamentali dell'uomo, così come riconosciuti dalla Carta Europea.

considerato che

- le ragioni della connessione tra le Parti nascono dal fatto che il Contraente ha interesse a promuovere e sviluppare sinergie e collaborazioni progettuali con importanti realtà culturali del Paese;
- l'incontro tra le Parti, attraverso la messa a punto di una serie di iniziative strutturate non in maniera episodica, ma nell'ottica di un quadro più complessivo, potrebbe rappresentare un'occasione di crescita e di sviluppo per l'intero territorio dell'Alta Irpinia;



si conviene e si stipula quanto segue

Articolo 1 - Finalità dell'accordo

Scopo del presente accordo è quello di instaurare un rapporto non episodico di collaborazione fra le Parti, nel quale le attività di dell'Associazione e le attività del Contraente possano integrarsi e coordinarsi reciprocamente, con particolare riferimento ai seguenti progetti rientranti nell'ambito delle finalità del Contraente:

- progetto per la realizzazione e la gestione della "Scuola Internazionale di Formazione Imprenditoriale";
- progetto per la realizzazione e la gestione dell'Incubatore Certificato d'Impresa;
- progetto per la realizzazione e la gestione del "Centro Studi e Ricerca per la certificazione di prodotti e territori";
- progetto per la promozione e la gestione dei vari aspetti del Turismo con particolare attenzione alle reti museali;
- progetto per la realizzazione e la gestione del "Centro di Monitoraggio Ambientale"
- progetto per la ricostruzione e successiva gestione di borghi antichi presenti nell'area d'interesse;
- Progetto per la ristrutturazione e successiva gestione delle strutture sportive ad oggi presenti nell'area suddetta.

Articolo 2 - Oggetto della collaborazione e relativi termini e condizioni

La collaborazione, avrà ad oggetto le seguenti attività, svolte, dall'Associazione nei confronti del Contraente, attraverso propri associati o dipendenti:

- supporto nell'avvio di processi di incubazione nel costituendo Incubatore Certificato, d'Impresa;
- collaborazione in attività di formazione e consulenza commissionate dalla costituenda Scuola Internazionale di Formazione Imprenditoriale;
- servizi finanziari e di consulenza (progettazione europea e nazionale, bandi e finanziamenti);
- attività di collaborazione sui processi di internazionalizzazione;
- attività di collaborazione del Programma di Sviluppo Sostenibile;
- collaborazione nell'organizzazione di eventi locali, nazionali ed internazionali finalizzati alla presentazione



delle idee e/o start up incubate nel costituendo Incubatore Certificato d'Impresa;

- visibilità dell'ATS agli eventi nazionali e internazionali di PMI International e valorizzazione del suo modello organizzativo.

A) Processi di incubazione attivati dall'ATS CALITRI-MONTELLA

- L'Associazione dichiara la propria disponibilità a collaborare con il Contraente nell'ambito dei processi di incubazione avviati dal costituendo Incubatore Certificato d'Impresa.

B) Formazione e consulenza Accademia Internazionale di Formazione Imprenditoriale

- L'Associazione dichiara la propria disponibilità a svolgere attività di collaborazione (formazione e consulenza) commissionate dal Contraente nell'ambito delle attività della costituenda Accademia Internazionale di Formazione Imprenditoriale.

C) Servizi finanziari e di consulenza (progettazione europea e nazionale, bandi e finanziamenti)

- L'Associazione dichiara la propria disponibilità ad offrire al Contraente servizi finanziari e di consulenza (progettazione europea e nazionale, bandi e finanziamenti). Dichiara, altresì, la propria disponibilità a partecipare a bandi e/o opportunità di finanziamento congiuntamente al Contraente.

D) Processi di internazionalizzazione

- L'Associazione dichiara la propria disponibilità ad avviare attività di collaborazione che favoriscano reciprocamente processi di internazionalizzazione.

E) Attività di collaborazione scientifica e divulgativa

- L'Associazione dichiara la propria disponibilità a svolgere attività di collaborazione scientifica e divulgativa inerenti il Programma di Sviluppo Sostenibile. Queste ultime dovranno essere svolte unitamente al Contraente e autorizzate da quest'ultimo.

F) Eventi locali e nazionali organizzati dal Contraente

- L'Associazione dichiara la propria disponibilità a collaborare all'organizzazione di eventi locali e nazionali organizzati dal Contraente e finalizzati alla presentazione delle idee e/o start up incubate nel costituendo Incubatore Certificato d'Impresa.

G) Visibilità ATS e valorizzazione del suo modello organizzativo

- L'Associazione dichiara la propria disponibilità a dare visibilità e valorizzare il modello organizzativo del Contraente.

Le modalità realizzative dei predetti servizi, i termini e condizioni nonché i relativi corrispettivi saranno concordati di volta in volta tra le Parti, che stipuleranno di volta in volta uno specifico contratto, esecutivo del presente accordo.



Articolò 3 - Impegno di reciprocità

Per il conseguimento dei fini prefissati dal presente accordo, PMI INTERNATIONAL e il Contraente si impegnano a consentire, alle persone coinvolte nell'attività di collaborazione l'accesso alle rispettive strutture, l'uso di attrezzature che si rendessero necessarie per l'espletamento dell'attività didattica e di ricerca.

Il personale coinvolto nella collaborazione, nonché le strutture e le attrezzature messe a disposizione delle parti saranno individuate di volta in volta secondo necessità.

Articolo 4 - Responsabili dell'accordo

L'Associazione indica quale proprio referente della presente collaborazione il Dott. Salvatore Guerriero

Il Contraente indica quale proprio referente e responsabile del presente accordo la Dott.sa Diodora Costantini.

Art. 5 - Riservatezza

Tutti i dati, documenti o altri materiali che verranno scambiati tra le Parti in esecuzione del presente accordo dovranno essere considerati come "informazioni riservate".

Le Parti concordano di utilizzare tali informazioni riservate solo in relazione all'esecuzione del presente accordo, salvo diverso accordo, da formalizzarsi per iscritto.

Ciascuna delle Parti adotterà tutte le misure ragionevolmente necessarie per tutelare la riservatezza delle informazioni e della documentazione di cui essa disponga in virtù del presente accordo.

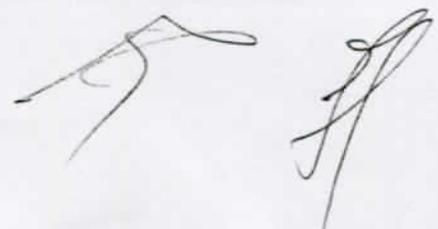
Articolo 6 - Durata dell'accordo, procedura di rinnovo e facoltà di recesso

Il presente accordo ha durata di 2 anni a decorrere dalla data di stipula e potrà essere rinnovato per iscritto con atto approvato dagli organi competenti delle Parti.

Le Parti potranno recedere dal presente accordo mediante comunicazione con raccomandata con avviso di ricevimento da inviarsi nel rispetto di un preavviso di almeno tre mesi.

Articolo 7 - Trattamento dei dati personali

L'Associazione e la Società provvedono al trattamento, alla diffusione e alla comunicazione dei dati personali



relativi al presente accordo nell'ambito del perseguimento dei propri fini istituzionali e di quanto previsto dal proprio Regolamento emanato in attuazione del D. Lgs. n. 196/2003 «Codice in materia di protezione dei dati personali».

Il Contraente si impegna a trattare i dati personali provenienti dall'Associazione unicamente per le finalità connesse all'esecuzione del presente accordo.

Articolo 8 – Legge applicabile e controversie

Il presente accordo, la sua esecuzione e tutti gli obblighi e diritti da esso derivanti sono regolati dalla legge italiana.

Le eventuali controversie che dovessero insorgere tra le Parti in relazione al presente accordo saranno devolute a un arbitro unico, in conformità al Regolamento per Arbitrato Semplificato della Camera Arbitrale di Avellino, che le Parti dichiarano di conoscere e accettare interamente. L'arbitro procederà in via irrituale e secondo diritto e le parti si impegnano a riconoscere il lodo come manifestazione della loro volontà contrattuale.

per l'Associazione

PMI ITALIA International

Il Presidente

(Dott. Tommaso Cerciello)

data

26/02/2014

per il Contraente

Il Presidente

(Ing. Ferruccio Capone)

data

26/02/2014